

تاریخ آزمون: ۹۶/ ۰۲ / ۲۳
وقت آزمون: ۶۰ دقیقه
تعداد اوراق: ۳
ساعت آزمون: ۹ صبح

باسمه تعالی
اداره کل آموزش و پرورش استان فارس
اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی
اداره آموزش و پرورش

نام و نام خانوادگی:
نام پدر:
نام آموزشگاه:
شعبه:

سؤالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶

صفحه ۱

مصصح اول (دبیر مربوط)	
نمره با عدد:	۱ - نام هر تصویر را از داخل متن پیدا کرده و زیر تصویر مربوط بنویسید. (۵/۰) أَفْلَاحٌ يَسْكُنُ فِي بَيْتِ صَغِيرٍ . هُوَ يَزْرَعُ الْقَمْحَ وَ الْجَزَرَ وَالْمِشْمِشَ وَ التَّمْرَ فِي مَزْرَعَتِهِ .
نمره با حروف:	 (ب)
نام و نام خانوادگی:	 (الف)
امضا	۲ - کلمه مناسب برای هر گروه را از داخل کمانک انتخاب نمایید. (یک مورد اضافی است) (۵/۰) (دُخَان - حَدَاد - سَمَاء) الف (رِيح ، سَحَاب ، مَطَر) ب (نَار ، حَرِيق ، حَطَب)
مصصح دوم (پس از رسیدگی به اعتراض)	
نمره با عدد:	۳ - کلمات مترادف و متضاد را در متن زیر یافته و در مکان مناسب خود بنویسید. (۵/۰) كَانَتْ مِيَاهُ الْبَحْرِ هَادِيَةً ، فَجَاءَهُ صَارَ الْبَحْرُ مَوَاجًا . صَرَخَ أَحَدُهُمْ بَعْتَهُ .
نمره با حروف:	الف (.....) ب (.....)
نام و نام خانوادگی:	۴ - معنای کلمه مشخص شده در هر عبارت را بنویسید. (۵/۰ نمره) الف (فَيَأْتِي شَيْءٌ سَتْرَجُ الْبِلَادِ مِنْكَ ؟ ب (نَذَهَبُ إِلَى الْمُتَخَفِّ فِي « شِيرَاز »)
امضا	
	مهارت ترجمه (۷ نمره)
مصصح سوم (در صورت نیاز)	
نمره با عدد:	۵ - ترجمه درست را انتخاب نمایید. (۵/۰) الف (مَرِيْمٌ تَصَادَمَتْ أَمَامَ شَرْطِيَّةِ الْمُرُورِ وَ رَقَدَتْ فِي الْمُسْتَشْفَى . ۱) مَرِيْمٌ رَوْبَهُ رَوَى نَظْمَانَ تَصَادَفَ كَرْد وَ دَر دَرْمَانْكَاهِ بَسْتَرِي شُد . ۲) مَرِيْمٌ رَوْبَهُ رَوَى پَلِيسِ رَاهَنْمَائِي وَ رَانْدَگِي تَصَادَفَ كَرْد وَ دَر بِيْمَارِسْتَانِ بَسْتَرِي شُد .
نمره با حروف:	ب (فِي وَطَنِي كُنْتُ أَشْتَقِلُّ فِي مَطْعَمٍ كَبِيرٍ . ۱) دَر مِيهِنَمِ دَر رِسْتورانِ بزرگي كار مي كردم . ۲) دَر مِيهِنَمِ دَر رِسْتورانِي بزرگ مشغول به كار هستم .
نام و نام خانوادگی:	
امضا	۶ - ترجمه ناقص را کامل نمایید. (۵/۰) الف (أَنْتَ لَا تَقْدِرُ ، لِمَ تُحَاوِلُ ؟ ب (فَصَارَتْ تَلْمِيذَةً مِثَالِيَّةً پس دانش آموزی شد .

ادامه ی سؤال ها در صفحه ی دوم

تاریخ آزمون: ۹۶ / ۰۲ / ۲۳
 وقت آزمون: ۶۰ دقیقه
 تعداد اوراق: ۳
 ساعت آزمون: ۹ صبح

باسمه تعالی
 اداره کل آموزش و پرورش استان فارس
 اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی
 اداره آموزش و پرورش

نام و نام خانوادگی:
 نام پدر:
 نام آموزشگاه:
 شعبه:

صفحه ۲
 سؤالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶

<p>۷- آیات و احادیث زیر را ترجمه نمایید. (۲ نمره) الف (رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ . (۱ نمره) ب (أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ حِفْظُ اللِّسَانِ . (۱ نمره)</p>	<p>مصحح اول (نام و نام خانوادگی) امضا</p>
<p>۸- جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه نمایید. (۴ نمره) الف (أَذْكَرُ رَبِّي عِنْدَ جُلُوسِي . (۰/۵ نمره) ب (فِي هَذَا الْوَقْتِ وَصَلَتْ أُمِّي وَ شَاهَدَتْ جِسْرًا عَلَى النَّهْرِ . (۱ نمره) ج (كَانَ إِدِيسُونُ مَشْغُولًا فِي مُخْتَبَرِهِ لَيْلًا وَ نَهَارًا . (۰/۷۵ نمره) د (حَزَنَ الرَّجُلُ فَذَهَبَ إِلَى حَاكِمِ الْمَدِينَةِ . (۰/۵ نمره) هـ (فَيْتَامِين « C » لَا يُوجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمُجَفَّفِ . (۰/۷۵ نمره) و (فَاطِمَةُ نَشِيطَةٌ وَ ذَكِيَّةٌ . (۰/۵ نمره)</p>	<p>نمره با عدد: نمره با حروف: نام و نام خانوادگی: امضا</p>
<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره) ۹- در حدیث زیر کلمه ای بر وزن (أَفْعَلٌ ، فُعْلَاءٌ) بیابید و در مقابل آن بنویسید. (۰/۵ نمره) الْعَدْلُ حَسَنٌ وَ لَكِن فِي الْأُمَرَاءِ أَحْسَنُ . فُعْلَاءٌ : أَفْعَلٌ :</p>	<p>نمره با عدد: نمره با حروف: نام و نام خانوادگی: امضا</p>
<p>۱۰- فعل ماضی یا مضارع مناسب در جمله قرار دهید. (۰/۵ نمره) الف (هُمُ الْمَرَضَى . ب (الْفَلَّاحَتَانِ الْقَمَحَ فِي الْمَرْعَةِ . <input type="checkbox"/> يَفْخَصُونَ <input type="checkbox"/> تَنْظُرُ <input type="checkbox"/> زَرَعْنَا <input type="checkbox"/> حَصَدَتْ</p>	<p>نمره با عدد: نمره با حروف: نام و نام خانوادگی: امضا</p>
<p>۱۱- فعل امر یا نهی مناسب در جمله قرار دهید. (۱ نمره) الف (يَا أُخِي ۱ مِنَ الْجَبَلِ . ب (أَيَّتُهَا الطَّالِبَةُ ! كَلَامَ مُدَرِّسَتِنَا . ج (يَا أَصْدِقَائِي ۲ مِنَ الصَّفِّ . د (أَيَّتُهَا الْعَامِلَاتُ ۳ إِلَى الْبَيْتِ . <input type="checkbox"/> لَا تَصْعَدُ <input type="checkbox"/> لَا تَذْهَبَا <input type="checkbox"/> لَا تَسْمَعُوا <input type="checkbox"/> اسْمِعِي <input type="checkbox"/> لَا تَخْرُجُوا <input type="checkbox"/> لَا تَخْرُجْ <input type="checkbox"/> لَا تَذْهَبِي <input type="checkbox"/> إِذْهَبْنَ</p>	<p>مصحح سوم (نام و نام خانوادگی) امضا</p>

تاریخ آزمون: ۹۶ / ۰۲ / ۲۳
 وقت آزمون: ۶۰ دقیقه
 تعداد اوراق: ۳
 ساعت آزمون: ۹ صبح

باسمه تعالی
 اداره کل آموزش و پرورش استان فارس
 اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی
 اداره آموزش و پرورش

نام و نام خانوادگی:
 نام پدر:
 نام آموزشگاه:
 شعبه:

سوالات آزمون هماهنگ استانی درس عربی (مناطق گرمسیر) پایه نهم در خردادماه ۹۶

صفحه ۳

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

۱۲ - هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل نمایید. (یک کلمه اضافی است.) (۱ نمره)

الف (الْأَرَزُّقُ)	۱ (هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْحَيَرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ .)
ب (الْغَدُوُّ)	۲ (مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ .)
ج (الْمُحَافَظَةُ)	۳ (لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ .)
د (الْمُسَاءُ)	۴ (وَفَتْ نِهَايَةَ النَّهَارِ وَبِدَايَةَ اللَّيْلِ .)
هـ (الْجَامِعَةُ)	

۱۳ - درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت مشخص نمایید. (۱ نمره)

- الف (الصَّحِيفَةُ أَوْرَاقٌ فِيهَا أَخْبَارٌ وَ مَعْلُومَاتٌ أُخْرَى .)
 غلط صحیح
- ب (الطَّيَارُ إِسْمٌ سَائِقٍ الطَّائِرَةِ .)
 غلط صحیح
- ج (حَفْلَةُ زَوْاجِ اجْتِمَاعِ التَّاسِ لِحَزْنٍ .)
 غلط صحیح
- د (سَيَّارَةُ الْأَجْرَةِ مَكَانٌ لِبَيْعِ البَضَائِعِ مِثْلُ الْمَلَابِيسِ .)
 غلط صحیح

۱۴ - متن زیر را به دقت بخوانید و به سوالات پاسخ دهید. (۱ نمره)

عليّ طالبٌ ، هُوَ سَافِرٌ مَعَ أُسْرَتِهِ إِلَى مُحَافَظَةِ فَارِسَ فِي الرَّبِيعِ . فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ ذَهَبُوا إِلَى « نَحْتِ جَمَشِيدِ » الَّتِي هِيَ قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةِ « مَرُودِشْتِ » . قَالَ الْأَبُّ : « هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًّا . فَرِحَ عَلِيٌّ لِسَفَرِهِ إِلَى مُحَافَظَةِ فَارِسَ . وَ بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ رَجَعُوا إِلَى مَدِينَتِهِمْ « هَمْدَانَ »

الف (مَتَى رَجَعُوا إِلَى هَمْدَانَ ؟ ...)

ب (لِمَاذَا فَرِحَ عَلِيٌّ ؟)

ج (أَيْنَ نَحْتِ جَمَشِيدِ ؟) (۱) قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةِ « مَرُودِشْتِ » (۲) قَرِيبَةٌ مِنْ مَدِينَةِ « هَمْدَانَ »

د (مَنْ قَالَ : « هُنَا جَمِيلَةٌ جِدًّا . ») (۱) عَلِيٌّ (۲) الْأَبُّ

مهارت مکالمه (۱ نمره)

۱۵ - به سوالات زیر پاسخ دهید.



ب (كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ ...)



الف (مَا إِسْمُ هَذَا الْحَيَوَانِ ؟ ...)

پیروز باشید

	روان خوانی ۳ نمره
	مکالمه ۲ نمره
	نمره کتبی
	جمع کل

باسمه تعالی

پایه نهم	راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ استانی درس: عربی
تاریخ برگزاری : ۱۳۹۶ / ۰۲ / ۲۳	مناطق گرمسیر
اداره کل آموزش و پرورش فارس	مدارس روزانه ، بزرگسال ، آموزش از راه دور / داوطلبان آزاد و طرح جامع

ردیف	پاسخ سؤالات	نمره
۱	الف) الْجَزْر (ب) الثَّمَر (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۲	الف) سَمَاء (ب) دُخَان (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۳	الف) هَادِيَةٌ ≠ مَوَاجاً (ب) فَجَاءَةٌ = بَعْتَةٌ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۴	الف) كَشُور (شهرها) (ب) موزة (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۵	الف) ۲ (ب) ۱ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۶	الف) نَمِي تَوَانِي (ب) نَمُونَه (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۷	الف) پروردگارا ما را (۰/۲۵) با گروه (قوم) (۰/۲۵) ستمگر (۰/۲۵) قرار نده (۰/۲۵) ب) محبوب ترین (دوست داشتنی ترین) (۰/۲۵) کارها (۰/۲۵) نزد خدا (۰/۲۵) حفظ کردن زبان (۰/۲۵) (نگهداری زبان) است.	۲
۸	الف) پروردگارم را هنگام نشستم (۰/۲۵) یاد می کم . (۰/۲۵) ب) در این زمان (وقت) مادرم (۰/۲۵) رسید (۰/۲۵) و پلی را (۰/۲۵) بر روی رودخانه دید . (۰/۲۵) ج) ادیسون شبانه روز (شب و روز) (۰/۲۵) در آزمایشگاهش (۰/۲۵) مشغول بود . (۰/۲۵) د) مرد اندوهگین شد (غمگین شد) (۰/۲۵) پس به سوی حاکم شهر رفت . (۰/۲۵) ه) ویتامین C در شیر (۰/۲۵) خشک (۰/۲۵) یافت نمی شود . (وجود ندارد) (۰/۲۵) و) فاطمه فعال (با نشاط) (۰/۲۵) و با هوش است . (۰/۲۵)	۴
۹	الف) فُعَلَاءُ : أَمْرَاء (ب) أَفْعَلُ : أَحْسَنُ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۱۰	الف) يَفْحَصُونَ (ب) زَرَعَتَا (هر مورد ۲۵ / نمره)	۰/۵
۱۱	الف) لَا تَصْعَدُ (ب) اِسْمِعِي (ج) لَا تَخْرُجُوا (د) اِذْهَبِي (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۲	الف) الْأَزْرُقُ : لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ . الْعَدْوُ : هُوَ الَّذِي لَا يَطْلُبُ لَكَ الْحَيَرَ بَلْ يَطْلُبُ الشَّرَّ . المَسَاءُ : وَقْتُ نِهَايَةِ التَّهَارِ وَ بَدَايَةِ اللَّيْلِ . الْجَامِعَةُ : مَكَانٌ لِلتَّلْعِيمِ الْعَالِي بَعْدَ الْمَدْرَسَةِ . (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۳	الف) ص (ب) ص (ج) غ (د) غ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۴	الف) بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ (ب) لِسَفَرِهِ (إِلَى مُحَافِظَةِ فَارِسِ) ج) قَرِيْبَةٌ مِنْ مَدِيْنَةِ مَرُودَشْتِ (د) الْأَبُّ (هر مورد ۲۵ / نمره)	۱
۱۵	الف) الْقَرْشُ (ب) السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعاً (هر مورد ۵ / نمره)	۱